



Présidence de la Région
Presidenza della Regione

Ai Sindaci
dei Comuni della Valle d'Aosta

Allegati: n. 1

Ai Presidenti
delle Comunità Montane

Invio tramite posta elettronica certificata

LORO SEDI

Referente Ines Framarin
Tel. 0165/274909
e-mail: entilocali@regione.vda.it

e, p.c. Al Presidente del Consiglio permanente
degli enti locali
Piazza Narbonne, 16
11100 AOSTA

Réf. n° - Prot. n. 12490/del
V/ réf. - Vs. rif.

Aoste / Aosta 19/5/11

Oggetto: Circolare del Ministero dell'Interno n. 1/2011.
Censimento generale del personale in servizio presso gli Enti Locali. Anno 2010.

Si trasmette, per gli adempimenti di competenza, copia della circolare n. 1/2011 del 17 maggio 2011, pervenuta a questa Presidenza in data 18 maggio 2011, inerente il Censimento generale del personale in servizio presso gli enti locali per l'anno 2010.

Come per lo scorso anno, in attuazione del protocollo d'intesa sottoscritto tra Ministero dell'Interno e Ragioneria Generale dello Stato in data 8 maggio 2008, la rilevazione di cui all'oggetto è unificata a quella del Conto annuale. Gli enti dovranno comunicare le informazioni relative al Censimento generale del personale in servizio presso gli enti locali alla data del 31 dicembre 2010, utilizzando le Tabelle del Conto annuale elencate nell'allegato 1 alla predetta circolare.

Le modalità di comunicazione dei dati, da parte degli enti locali, sono specificate nella circolare n. 15 in data 3 maggio 2011, predisposta dal Ministero dell'Economia e delle Finanze d'intesa con il Ministero dell'Interno; ulteriori informazioni sono contenute nella circolare n. 9 - Relazione allegata al conto annuale 2010 (pagine da 59 a 88), emanata il 22 marzo 2011 dal Ministero dell'Economia e delle Finanze, entrambe disponibili sul sito <http://www.rgs.mef.gov.it>.

Département des collectivités locales, des fonctions préfectorales et de la protection civile
Direction des collectivités locales

Dipartimento enti locali, servizi di prefettura e protezione civile
Direzione enti locali

11100 Aoste
15, Place de la République
téléphone +39 0165 274933
télécopie +39 0165 274904

11100 Aosta
P.zza della Repubblica, 15
telefono +39 0165 274933
telefax +39 0165 274904

entilocali@regione.vda.it

www.regione.vda.it

C.F. 80002270074

Il termine per l'invio dei dati è fissato, per gli enti locali della Regione Valle d'Aosta, a quattro settimane dall'apertura della rilevazione, che avviene con pubblicazione del relativo kit; a tale proposito si informa che il Ministero dell'Interno, come comunicato a tutti gli enti interessati anche dalla Ragioneria Territoriale dello Stato con messaggio di posta elettronica in data 18 maggio 2011, con una nota di integrazione alla precitata circolare n. 15/2011 (anch'essa disponibile sul sito <http://www.rgs.mef.gov.it>), ha pubblicato nella stessa data il kit relativo alla Regione Valle d'Aosta, fissando il termine per l'invio dei dati al 15 giugno 2011.

Si invitano, pertanto, gli enti in indirizzo a voler provvedere a trasmettere i dati richiesti, **entro il 15 giugno 2011**, tramite il sistema SICO del Ministero dell'Economia e delle Finanze, che ne curerà la trasmissione al Ministero dell'Interno.

Peraltro, poiché ai sensi della circolare in oggetto, il Presidente della Regione, nella sua qualità di Prefetto, è tenuto a verificare l'avvenuto adempimento da parte degli enti locali interessati, al fine di semplificare il controllo su indicato, si chiede di voler comunicare per posta elettronica, all'indirizzo mail entilocali@regione.vda.it, l'avvenuta trasmissione dei dati.

Si comunica, infine, che l'allegata circolare Ministeriale n. 1/2011 sarà pubblicata, unitamente alle Tabelle del Conto annuale e della Relazione allegata, sul sito Internet del Ministero dell'Interno <http://autonomie.interno.it>, nonché, unitamente alla presente nota, alla voce "comunicazioni" della pagina dedicata agli enti locali, denominata "Enti locali", del sito Internet della Regione Autonoma Valle d'Aosta www.regione.vda.it."

Confidando nella consueta, accurata collaborazione delle SS.LL., con l'occasione si porgono cordiali saluti.

Il Direttore
(Nadia BENNANI)

IF/



Ministero dell'Interno

Dipartimento per gli Affari Interni e Territoriali

Direzione Centrale per gli Uffici Territoriali del Governo e per le Autonomie Locali

Area II^A: Personale Enti Locali

Prot. N.

Circolare n. 1-2011

Roma, 17 MAG. 2011

AI PREFETTI DELLA REPUBBLICA

LORO SEDI

AL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE
DELLA VALLE D'AOSTA / VALLEE D'AOSTE

AOSTA

AL COMMISSARIO DEL GOVERNO
PER LA PROVINCIA DI

BOLZANO

AL COMMISSARIO DEL GOVERNO
PER LA PROVINCIA DI

TRENTO

e.p.c. AL COMMISSARIO DELLO STATO
PER LA REGIONE SICILIANA

PALERMO

AL RAPPRESENTANTE DEL GOVERNO
NELLA REGIONE SARDEGNA

CAGLIARI

AL COMMISSARIO DEL GOVERNO
NELLA REGIONE FRIULI-VENEZIA GIULIA

TRIESTE

OK
17/05/2011
RF
→ AL PRESIDENTE DELLA COMMISSIONE DI
COORDINAMENTO NELLA
VALLE D'AOSTA/VALLEE D'AOSTE

AOSTA

AL GABINETTO DEL SIG. MINISTRO

SEDE

ALLA DIREZIONE CENTRALE
DELLA FINANZA LOCALE

SEDE

AL MINISTERO PER LA PUBBLICA AMMINISTRAZIONE
E L'INNOVAZIONE
DIPARTIMENTO DELLA FUNZIONE PUBBLICA

ROMA



Ministero dell'Interno

Dipartimento per gli Affari Interni e Territoriali

Direzione Centrale per gli Uffici Territoriali del Governo e per le Autonomie Locali

AL MINISTERO DELL'ECONOMIA E DELLE FINANZE DIPARTIMENTO DELLA RAGIONERIA GENERALE DELLO STATO – IGOP	<u>ROMA</u>
ALLA CORTE DEI CONTI SEZIONE AUTONOMIE	<u>ROMA</u>
ALL'ISTITUTO NAZIONALE DI STATISTICA DIREZIONE CENTRALE DELLE STATISTICHE ECONOMICHE STRUTTURALI VIA TUSCOLANA, 1788	<u>ROMA</u>
ALL'A.N.C.I. VIA DEI PREFETTI, 46	<u>ROMA</u>
ALL'U.P.I. LARGO DELLA FONTANELLA DI BORGHESE, 3	<u>ROMA</u>
ALL'U.N.C.E.M. VIA PALESTRO, 30	<u>ROMA</u>

OGGETTO: Censimento generale del personale in servizio presso gli enti locali. Anno 2010.

Come per lo scorso anno, la rilevazione dei dati concernenti il Censimento generale del personale in servizio presso gli Enti locali, effettuata ai sensi dell'articolo 95 del d.lgs. 18 agosto 2000 n. 267, è unificata con la rilevazione del Conto annuale, in attuazione del Protocollo d'intesa stipulato a tal fine l'8 maggio 2008 fra questo Ministero - Dipartimento per gli Affari Interni e Territoriali e il Ministero dell'Economia e delle Finanze - Ragioneria Generale dello Stato.

Con circolare n. 15 del 03.05.2011, predisposta d'intesa con questo Ministero, il Ministero dell'Economia e delle Finanze ha dato avvio alla rilevazione riferita alla data del 31.12.2010, specificando le modalità di comunicazione dei dati. Le informazioni relative al Censimento del personale debbono essere comunicate dagli enti locali utilizzando le Tabelle del Conto annuale elencate nell'Allegato 1. I dati verranno acquisiti attraverso il sistema SICO del Ministero dell'Economia e delle Finanze, che ne curerà la trasmissione al Ministero dell'Interno.



Ministero dell'Interno

Dipartimento per gli Affari Interni e Territoriali

Direzione Centrale per gli Uffici Territoriali del Governo e per le Autonomie Locali

Ulteriori informazioni sono contenute anche nella circolare n. 9, pagine da 59 a 88, emanata il 22 marzo 2011 dal Ministero dell'Economia e delle Finanze – Relazione allegata al Conto annuale 2010.

Entrambe le circolari sono disponibili sul sito <http://www.rgs.mef.gov.it>.

Si prega di voler informare di quanto sopra gli Enti locali interessati (Comuni, Province, Comunità montane e Unioni di Comuni), sollecitando la trasmissione dei dati richiesti entro il termine del 31 maggio 2011. Per i soli enti locali delle Regioni Valle d'Aosta e Friuli-Venezia Giulia e per le unioni di comuni che applicano il contratto Regionale della Sicilia tale scadenza è fissata a quattro settimane dall'apertura delle rispettive rilevazioni, che avverrà nei prossimi giorni (la data esatta sarà comunicata dal Ministero dell'Economia e delle Finanze tramite le Ragionerie Territoriali dello Stato e pubblicata, come di consueto, sul sito Internet del medesimo Ministero).

Al riguardo, si rammenta che specifiche competenze sono attribuite, in materia di raccolta di informazioni sul costo del lavoro pubblico, ai Commissari del Governo nelle regioni a statuto speciale e ai Rappresentanti dello Stato nelle regioni a statuto ordinario, dall'art. 62 del d. lgs. n. 165/2001, dall'art. 10 della legge n. 131/2003 e dal D.P.R. n. 287/2001.

In merito all'obbligatorietà e alle eventuali sanzioni conseguenti alla mancata trasmissione dei dati richiesti, si richiamano le disposizioni di cui agli artt. 7 e 11 del d. lgs. n. 322/1989, come modificati dall'art. 3, c. 74 della legge n. 244/2007.

A tali fini, su specifica segnalazione dei competenti Uffici Centrali di Bilancio e Ragionerie Territoriali dello Stato, le Prefetture-Uffici Territoriali del Governo solleciteranno le amministrazioni inadempienti a trasmettere le informazioni richieste e, ove necessario, attiveranno, con le modalità che saranno successivamente comunicate dal Ministero dell'Economia e delle Finanze, la procedura sanzionatoria per l'applicazione delle misure amministrative pecuniarie previste dalle disposizioni suindicate.

Per consentire l'efficace svolgimento della suddetta attività di impulso e verifica, i responsabili designati da codeste Prefetture saranno abilitati ad accedere all'applicazione "CePEL 2010", con le modalità indicate nell'Allegato 2, per consultare i dati trasmessi dagli enti locali delle rispettive Province.

La presente Circolare sarà pubblicata sul sito Internet <http://autonomie.interno.it>, unitamente alle Tabelle del Conto annuale e della Relazione allegata, contenenti le informazioni di interesse di questo Ministero, con le istruzioni per la corretta compilazione.

IL DIRETTORE CENTRALE

(Cicala)



Ministero dell'Interno

Dipartimento per gli Affari Interni e Territoriali

Direzione Centrale per gli Uffici Territoriali del Governo e per le Autonomie Locali

Allegato 1

ELENCO TABELLE

(Censimento Generale del Personale in servizio presso gli Enti Locali al 31.12.2010)

Relazione allegata al Conto annuale:

Tabella 18
Tabella 19
Tabella 20

Conto Annuale:

Scheda informativa 1 e appendice co.co.co.
Scheda informativa 1A
Scheda informativa 2
Tabella 1
Tabella 2
Tabella 3
Tabella 4
Tabella 5
Tabella 6
Tabella 7
Tabella 8
Tabella 9
Tabella 11
Tabella 14
Tabella 15



Ministero dell'Interno

Dipartimento per gli Affari Interni e Territoriali

Direzione Centrale per gli Uffici Territoriali del Governo e per le Autonomie Locali

Allegato 2

ISTRUZIONI PER L'ACCESSO ALL'AREA RISERVATA "CePEL 2010"

Le modalità di connessione all'applicativo "CePEL 2010", al fine di consentire il controllo delle attività poste in essere dagli enti locali, sono le medesime del "CePEL2009". Per ciascuna Prefettura è utilizzabile la stessa utenza e password (da aggiornare) attribuita in precedenza, per l'accesso all'area riservata "CePEL 2009" dell'intranet <http://intradait.interno.it>. Nell'eventualità che il responsabile designato non sia più lo stesso, si prega di voler provvedere affinché sia inserito con la massima tempestività il nominativo, l'indirizzo di posta elettronica e il recapito telefonico del nuovo responsabile nell'applicativo <http://intradait.interno.it/anagware>, già in uso presso le Prefetture (circolare n. 8 del 3 marzo 2009 della D.C.S.E nella sezione Autonomie Locali). La password sarà spedita unicamente all'indirizzo e-mail comunicato con il suddetto applicativo e dovrà essere custodita adottando ogni possibile cautela. Il responsabile, una volta effettuato il collegamento alla intranet, potrà accedere all'applicativo o selezionando sulla sinistra "SERVIZI TECNICI INFORMATICI" e nel menu "applicazione" CePEL (Censimento Personale Enti Locali) , o con il link CePEL2010 nella colonna di destra, "IN EVIDENZA", sezione "AUTONOMIE LOCALI". Una volta inserito l'utente e la password comunicati, si potrà visualizzare la pagina relativa alla provincia di competenza. Sarà possibile conoscere, divisi per tipologia (amministrazione provinciale, amministrazione comunale, comunità montana e unione di comuni), il numero di enti che hanno inviato i dati e, selezionando uno specifico ente, accedere alle informazioni che sono state inviate. Nella stessa area riservata sarà possibile modificare la password (sul menù di sinistra "Menu Utente", cliccare sulla voce "Il tuo profilo" e nella pagina successiva "cambia le tue info". Modificare la password digitandola due volte negli appositi campi). Gli enti che non avranno effettuato la comunicazione dei dati saranno contraddistinti dal simbolo "***".

Qualora si rendesse necessario un ausilio da parte di questo Ministero, in aggiunta all'Help Desk predisposto dal Ministero dell'Economia e delle Finanze (numero verde: 800295955; assistenza problematiche amministrative: quesiti.sico.entilocali@tesoro.it; assistenza problematiche tecniche: assistenza.pi@tesoro.it), si prega di fare riferimento ai seguenti recapiti telefonici:

- per eventuali problematiche di natura giuridico-amministrativa: dott.ssa Lucia Tonelli 0646547200/, sig.ra Monica Capici 0646536003, sig.a Stefania Andreoli 0646525193;
- per assistenza tecnica alle Prefetture-UTG sull'applicazione intranet "CePEL 2010 e rinnovo password: dott. Lorenzino Marra 0646548005, dott. Fabio Ferri 0646548052, sig. Nicola Colantonio 0646547520, sig. Enrico Galvano 0646548042;
- per assistenza tecnica alle Prefetture-UTG sull'accesso all'intranet: dott. Carlo Benedetti 0646536091, sig. Marco Curatola 0646548056.